

Gebete für Okuli

Kollektengebete:

Barmherziger, gnädiger Gott, wir bitten dich: Höre das Gebet deines Volkes, das in seiner Bedrängnis zu dir ruft und strecke deine allmächtige Hand aus über uns, dass wir bewahrt werden vor dem Bösen. Durch unsern Herrn Jesus Christus, deinen Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geist lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خداوند بخشنده و رحیم، به درگاه تو دعا می‌کنیم: دعای مردمت را بشنو، که در دشواری تو را فرا می‌خوانند و دستت را به سوی ما دراز کن تا از شر محافظت شویم. از طریق پروردگارمان عیسی مسیح، پسر تو، که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Oder:

Allmächtiger Gott, du lässt uns das Leiden und Sterben deines Sohnes zu unserm Heil verkündigen: wir bitten dich, gib uns ein offenes Herz, dass wir seine Liebe und seinen Gehorsam erkennen und ihm nachfolgen: unserm Herrn Jesus Christus, deinem Sohn, der mit dir und dem Heiligen Geiste lebt und regiert von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

خداوند متعال، می‌گذاری رنج و مرگ پسرت را برای نجاتمان اعلام کنیم. دعا می‌کنیم، به ما قلب‌های باز بده تا محبت و اطاعتش را تشخیص دهیم و از او پیروی کنیم: پروردگارمان عیسی مسیح، پسر تو، که با تو و روح‌القدس از ازل تا ابد زندگی و فرمانروایی می‌کند. آمین.

Fürbittengebet:

Der Herr ist allen nahe, die ihn anrufen. Darum wollen wir ihn anrufen und beten: Herr, führe deine Kirche durch deinen Geist, damit wir deinem Wort glauben und zu deinem heiligen Mahl kommen. Schenke uns auch die Frucht des Geistes, damit wir unsere Mitmenschen lieben und auf dich hoffen können.

Erhalte deine Kirche und bewahre sie in der Stunde der Versuchung. Wo sie verfolgt wird, gib ihr Kraft. Wo sie feige wird und schweigt, wecke sie auf, damit sie deinen Willen bezeugt. Wo sie blind und selbstsicher auf falsche Wege gerät, leite sie in deine Wahrheit. Wo sie lebendig ist, hilf ihr, dass sie zur Ehre deines Namens und zum Dienst an den Brüdern und Schwestern lebt.

Hilf den Politikern, für den Frieden zu wirken und für das Wohl der Menschen zu sorgen. Bewahre unser Volk und alle Völker vor Krieg und Not.

Herr Gott, himmlischer Vater, du lenkst und regierst alle Völker. Wir bitten dich um ein Ende des Blutvergießens im Iran. Wir bitten dich um Veränderungen dort, damit die Botschaft von Jesus Christus, deinem Sohn, auch im Iran frei verkündigt werden kann und die Menschen wieder genug zum Leben haben. Wir bitten dich für unsere Brüder und Schwestern im Glauben, die sich Sorgen um ihre Angehörigen machen: Bewahre die Familien vor Unheil, tröste alle Besorgten und Trauernden. Wir bitten dich, sei allen Menschen nahe, die unter Krieg, Terror, Verfolgung, Hunger und Kälte leiden. Schaffe Hilfe in allen Nöten.

Gebete für Okuli

Wir befehlen dir unsere Kinder und danken dir, dass du sie in der Taufe angenommen hast. Lass sie allezeit bei dir geborgen sein. Wir bitten dich auch für die alten Menschen, die Kranken und Behinderten, für die Einsamen und Schutzlosen. Erbarme dich ihrer aller.

Lieber Vater, wir danken dir, dass du unsere Gebete erhörst und sie gemäß deinem gnädigen Willen erfüllst. Wir vertrauen auf dich und danken dir. Durch Jesus Christus, unseren Herrn. Amen.

دعا:

خداوند به همه‌ی آنان که او را می‌خوانند نزدیک است. از این رو می‌خواهیم او را فرا بخوانیم و دعا کنیم: خداوندا، کلیسای خود را با روح خود رهبری کن تا به کلامت ایمان داشته باشیم و به شام آخرت بیاییم. به ما ثمره‌ی روح را بده تا بتوانیم هموعانمان را دوست داشته باشیم و بر تو امید ببندیم.

کلیسای خود را در وقت وسوسه حفظ کن. جایی که تحت آزار قرار می‌گیرد، به آن قدرت ده. هنگامی که بی‌جرات و بی‌صدا می‌شود، آن را بیدار کن تا به اراده‌ی تو شهادت دهد. هنگامی که کورکورانه و با اعتماد به نفس دروغین در راه نادرست گم شده آن را به راه حقیقت هدایت کن. اما جایی که زنده است، به آن کمک کن تا به شکوه نامت و در خدمت به برادران و خواهران زندگی کند.

به سیاستمداران کمک کن، تا برای آرامش و زندگی خوب برای همه‌ی مردم کار کنند. مردم ما و همه‌ی مردم را از جنگ و دشواری محافظت کن.

خداوندا، پدر آسمانی، تو همه‌ی ملت‌ها را هدایت و رهبری می‌کنی. از تو پایان خونریزی در ایران را درخواست می‌کنیم. برای انجام تغییر پدید آید دعا می‌کنیم تا پیام عیسی مسیح، پسر تو، در ایران آزادانه اعلام شود و مردم دوباره آنچه برای زندگی لازم است، داشته باشند. برای برادران و خواهران خود در ایمان دعا می‌کنیم که نگران بستگانشان هستند. خانواده‌ها را از هر بدی محفوظ بدار، همه‌ی نگرانان و سوگواران را تسلی ده. دعا می‌کنیم که به همه‌ی کسانی که از جنگ، ترور، آزار و جفا، گرسنگی، و سرما رنج می‌برند، نزدیک باشی. در همه‌ی نیازها یاری برسان.

فرزندانمان را به تو می‌سپاریم و از تو سپاسگزاریم که آنها را از طریق غسل تعمید پذیرفته‌ای. بگذار که آنها همیشه در حضور امنیت داشته باشند. برای سالمندان، بیماران و معلولان، برای کسانی که تنها و بی‌دفاع هستند دعا می‌کنیم. بر همه‌ی آنها رحم کن.

پدر عزیز، از تو سپاسگزاریم که دعاهايمان را می‌شنوی و آنها را طبق اراده‌ی خود اجابت می‌کنی. بر تو توکل می‌کنیم و از تو سپاسگزاریم. از طریق عیسی مسیح، پروردگار ما. آمین.